

















●今日治吉以修廣路政爲  
唯一要義

藏藏歷階之厲而己人身氣血停滯  
是生癰疽養癰而潰生命必危一省  
中之道路非血脈之比哉曩者王前  
按使設路政進行會依蘭王鐵珊道  
尹亦曾開關依密等處大道瞻言之

遠堪爲型範。惜未移事。均致中止。若以今日言林論。是引起死良方也。因省行之不過通商惠寧。專財利民。而已。東省之路政。如有成績。實足爲濟

之發展事有限量脫不然由李之清  
舍本務標以兵剿匪兵  
匪降兵匪交混吾敢斷言  
肅清之望蓋亦返而求諸

閩界之洋價譚

近旬日來省垣及長春兩埠洋價大漲特漲演成從來未有之極惡現狀一般推測咸謂官帖過毛所致實則官帖毛荒已不始於今日顧何以此時特別激漲此殊耐人研究記者昨晤商界某君據譚頗中肯綮彼言吉林永衡官銀錢號發行之大小官帖數逾二十萬萬吊之譜從前官帖分散各處信用又稍勝於今日故官帖雖多而非集中一處自今夏以來合處胡匪蠢起商旅裹足各地企業家

又感欲兌存現洋以圖安全於是購  
四書報閱覽所之設備(五)選  
報紙雜誌之編輯(六)圖書館徵集  
圖書之方法  
(丙)屬於體育事項者(一)各地公  
衆體育場之設備(二)婦女及幼兒  
運動場之設備(三)室內運動之設  
備(四)地方體育會之組織(五)運  
動器械之種類(六)各地提倡體育

吉林縣于知事以秋季祀關岳改在下戕本月七日舉行爲期已邇特令縣署庶務處妥爲籌備並開屆期止吉長鎮守使誠德棠氏恭代督軍率軍警官長到武廟致祭以崇祀典

參觀教育員啓程明

之方法(七)體育界之出版物(十)屬於戲曲事項者(一)各地戲曲改良社之組織(二)新曲事項(三)伶人學校之設施(四)說書(五)詞曲編譯所傳習所之設施(六)詞曲編譯所規畫(七)伶人平日學校之組織

教育廳派赴江浙考察教育人員業已委定並將一切旅行費用籌妥啟程日期定於本月八日云

**農工將改專門校**

吉林省立甲種農工學校自謝校長接掌以來力加整頓對於教員學生施(一)改良劇曲出版物之調查(八)各地取締不良戲曲之方法(九)延劇布景之方法及舞臺之構造(十)戊屬於特殊事項者(一)平民學校之設施(二)育嬰堂之設施(五)勞工會之組織(六)盲啞學校之設

方面加辦革該校長又擬呈請教育廳將農工改爲專門學校刻正在籌畫中至能否辦到尙不可知

●調查秋季學戶口

警察各區調查戶口歲分兩季茲值

列館之設施(九)半日學校之設  
(十)社會服務團之組織(十一)工  
商友誼會之組織(十二)通俗教  
育之編製(十三)職業介紹所之設  
備(十四)古物陳列所之設備

中秋各區轉着手調查秋季戶口蓋  
作戶多於此際遷移而警區門牌亦  
必須加以更換云

●省師範運動會

吉林省立第一師範學校吳校長爲  
提倡學生體育起見擬開本校運動  
會一次以資鼓勵日期定於中秋節  
後一日（陰歷十六日）在本校運動  
場舉行至於招待來賓前本擬印即  
入場券分發各機關刻屆會期在滯  
趕辦不及任各機關隨意參觀茲將  
其運動項目列後（百碼）（二百  
十碼）（四百四十碼）（半英里）（  
英里）（高欄）（低欄）（三足競走

近來省中賈富各商生意艱難前晚掛  
數倍惟據該業中人云茲屆秋節持  
物質錢者甚多而以錢贖物者爲小  
其用物質錢者莫不高抬其值表面  
雖稱富業興盛然現時富業之困難  
尤較他商爲甚譬如去年今日所當  
之物得官帖千吊者猶抵現大洋十  
元之數此刻贖出本利即亦不過

八元不但無利可獲反損失四元三

●臨時市場熱鬧

日昨三日為度中秋佳節之前二日四鄉農戶均赴城購備切度節用品由日昨起如朝陽門外迤南北橋門外頭道碼頭迤北各地之臨時市場均皆成立所有陳列各品大都度節需

購賣市場 異常熱鬧

用之品凡家城之鄉屢次附近居民皆喜近

●慈善會備案

省紳丁樹敏等爲辦理吉黑兩省慈善事宜特組織吉黑兩省慈善聯合會一處已呈准省長備案優情業經前報到該會將組織簡章及啓用圖記等併交警務處備案云

劣紳把持學務

中秋節月餅一物爲最應時之時惟自上月來各舖食商售賣貨品改爲現洋項上月餅每斤按現洋三角八分出售火者亦在三角上下若以市錢計算每斤須錢五六十吊較去歲增至一倍云

●女師附屬懇親會期

女師高小附屬主任張秀蓮女士以該校複式班懇親會之提倡殊爲有益茲訂於下星期一（九日）借假期中間會並將該附屬所有之國民一、二、三、四班一併加入云

●請加考察教育川資訊

教育廳派赴江浙考察教育員王希禹等四

●**協同祥荒閉**

糧米行街發商協同祥號業頗稱不累因近來在財神廟發米投機失利賠累不堪昨經東鄉府議決秋節前停止營業以便清理賬目云

●**證書調印**

省立女師學校附屬女子高小學校第九班前經畢業由該校將試卷並畢業證書呈請教育廳查核調印以便分別存案茲經該廳開會查核該證書已允合于該校發給該證書

濱江視學就職

新委濱江縣視學劉勤君前經教育廳委充濱江縣視學職務已於昨日蒞廳謝委並開准於日內稟辭君演就賦

預錄

▲少婦經生 西蘭五區九畝界住月段姓婦年僅二九於去歲十月間于歸夫婿尚稱和睦因其大伯嫂不令歸寧忿怒在心忽於日前用三兩銀鍊換鴉片烟膏比家家人知覺已不可救當即報告該管警察轉報法廳檢驗云

▲賣順移站 熙春里賣順書館新租之商場樓房現已被胡旋事該館遷于隔昨遷移東園

怡春里聚齋班南宵照常營業云  
 一 破舊老嫗 二號早十鐘縣馬督實青山在  
 西轅門外雇馬正往來馳聘中憲將年約一旬  
 老嫗碰倒頤角照破即時量送後經該警扶起  
 半隨方醒當時喚車送入醫院調治云  
 一 妓館漲價 本城各等妓館前因漲價日漲

百物昂貴現在盤貨比較現匯僅合兩角左右如不稍事增加勢必照累愈巨遂公同議定面等局資本大洋七洋盤貨資本大洋二元二角局實官帖三百員盤貨六十吊三等局實二百員盤貨四十吊即于陰曆八月十六日實行云

間趙振綱軍署軍需課長劉錫九吉長鎮守使  
譚執法官王覺民軍署副官都察院軍署副官  
戴恩厚陸軍第八旅三團中校附吳冠麟

▲去吉 十月二日

第一旅騎兵團第三營營長賈錫五三旅一團  
軍需官邵潤庭十九混成旅軍需官賈有昌軍  
署參謀趙維欽漢江鎮守使署軍法正主家督

軍署副官長宋常德軍署參謀趙維欽

●請看書目諸君注意  
小朋友第一年秋季特刊。明  
月。已經出版篇幅有一百三  
十餘頁彩色的圖書有七幅精  
美的插圖有一百八十餘幅材

本局招商投標承辦各種枕木原定  
 十日准於十月十一日上午十一時  
 啓者本號敦聘蘇署著名藝師住製  
 開幕以來歷經有年久蒙 各界深  
 名臚列於左  
 冰糖南腿月餅  
 活油南腿月餅  
 干薄菜荷

關東提漿豆砂月餅	關東提漿五仁月餅	蔥油月餅	廣東東泥月餅	京冬菜月餅	黑芝朮月餅
關東成云	關東提漿	棗泥	蘇式月餅	川冬查	

本號開設吉林糧米行街歷有  
歡迎去年曾又新增南貨以及  
製四時茶食茲逢秋節特製南  
賜顧無任歡迎此啟

陳信安啓事

啟者鄙人遺失樂善堂承領商  
証一紙除另請補發外特此登  
報

購荒者注意

前在吉林密山縣境三棱通王  
廠等處價領毛荒數十方土性  
質者大小段均可即到吉林河  
五馬路義和謙號均能通信爲

一保證須有殷實商鋪者

**發財**

本館照相放大特別  
優美并蒙各省彩票  
公司委托小號發行  
以來常中大彩今又  
新到各種彩票開彩

日最  
 財請速到 本館購買  
 勿失機會批發零售  
 外埠函寄格外克己  
 同芳照相館佈露

各種種月餅物美價廉味極適口溯自  
陳所推許誠恐假冒特附仿單爰將花

西曆一千九百一十一年一月一日開標茲以爲白太促屆期  
而在局開標特此佈告

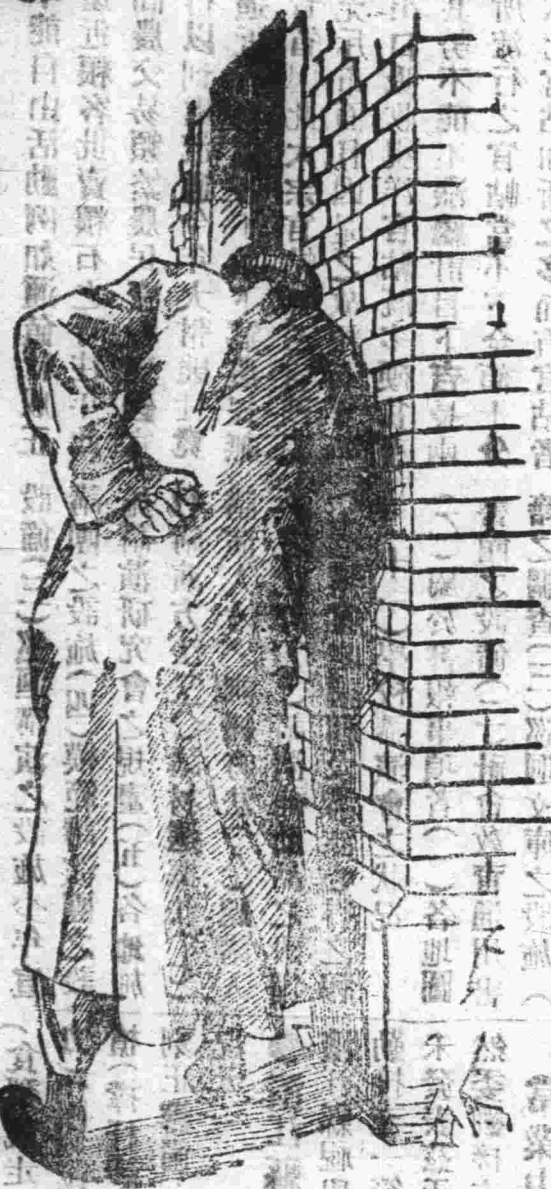
廣告

雲月餅  
玫瑰月餅  
宮撞餅  
采月餅  
吉林餅  
夾砂餅  
廣東什錦月餅  
樹鹽餅  
東提盤山月餅  
河南街宜號謹啓

年所發售中西藥品素爲各界  
罐頭食物並特聘江浙名師佳  
北各色月餅價值從廉倘蒙  
埠商字第一百七十一號地皮  
報聲明有拾得者作爲廢紙  
家也二人班並穆稜縣境大城  
肥沃地均要點刻擬出售如有  
南街義和謙藥局及長春商埠  
荷鐵嶺縣南門裡田宅啟



# 痛君背



## 此安氏秘製保腎丸

背痛由腎弱而起宜即治之切勿因循致罹危症蓋腎愈弱則腰膝愈重之症生矣此丸乃經驗治腎良藥功專補腎與膀胱且背痛腰痛四肢無力麻木膀胱炎后淋水腫大脚風濕小便諸疾腦系痛等服之其效如神速也

各埠藥房均有出售每瓶一元四角郵打洋十元

安氏西藥公司謹啓

### 嬰兒之舌苔

嬰兒之舌苔現白苔或黃苔或黑苔此皆小兒胃弱不消化大便閉結以及傷風感冒之病狀也

即知有疾否耶

治法：各藥房均有出售小兒安氏秘製保腎丸



廣西貴縣山東石龍華記號培培先生來書云：余子標生甫三個月日見瘦弱不思飲食染成疳積兼患驚風因乳母不潔致成此症服藥無效後經友人介紹服小兒安氏秘製保腎丸服之即愈

而與之試服不料服後諸疾漸消身體日見壯健活潑可愛舊病不發誠良藥也

片如尊處無從購買祈即寄藥片之患也

川路九十六號章廉士醫生藥局函購郵奉一瓶可也

## 衛生常識 請索取

華人之疾病雖出於天然但防微杜漸不難免却之也蓋疾病之由來往往出於口不謹慎乃是自已之過咎由自取也即如居處不潔衛生之法不備致小兒夭折者有之或為父母者絕少衛生知識使小兒汚穢成癆習慣則自幼多病弱成爲天然此實自召疾病也茲特排印衛生小書係醫界名醫所編閱者應知日常之危害並告知如何可免此等危險此小書係衛生小書之衛生常識函索即寄

取即須寄一明信片至上海四川路九十六號章廉士醫生藥局原班郵送一本可也切勿勿觀望坐失機會如欲索取者請函索或自費郵費索取健康常識則以下所錄浙江紹興縣推收所主任潘伯文先生之證書正是有益於閣下也

君來函云鄙人於己酉年在蕪湖州府屬之烏程縣辦理度支緣政務紛繁而操勞過度以致心血虧耗頗患怔忡幸承友人相問以貴醫生紅色補丸專治虛弱之症遂即購服數瓶而精神漸復體力不支且步履艱難幾成癱瘓爰思前服紅丸奏效甚速當向藥房購而舊恙頓失又復痊癒如初

現已年屆七旬竟常服無間自覺精神較勝於前誠靈效無比章廉士大醫生紅色補丸乃是天下補血健腦之聖藥凡經售西藥者均有出售或向上海四川路九十六號章廉士醫生藥局函購每一瓶中國大洋一元五角每六瓶中國大洋八元郵力在內



浙江紹興潘伯文君二次由章廉士醫生紅色補丸得獲全愈

## 各埠各報館均鑒

自西歷一九零九年經辦華洋商號各種廣告以來已十有餘年信用昭著營業亦蒸蒸日上資本足額十萬元向有交往往者經達一百數十餘家恐有未及者特此函示以便代爲刊登各埠報館此佈

上海南京路英華街新里維羅廣告社謹啓

## 前門牌

這種香烟是好●余知其名曰

在中國最先製造的

上等香烟

CHENMEN GRANDE CIGARETTES

B.A.T. CHINA LTD.

## 四恒表局

### 國慶紀念

新到手表 懷表 掛鐘 掛鐘 馬蹄表 提梁鐘 夜明表 四明鐘 變石 魯洛石 各色寶石 寶石手鐲 珠寶耳環 各種眼鏡 日用陶器 最合用的電燈 泡一經承購 便知價廉

吉林 河南 街

四恒表局敬祝

國慶紀念萬萬年

減價十天 照實正廉價 再加一個九扣 惠顧諸君請速

減價期間以十月五日起至十五日止